



جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران  
Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران

۲۱۲۶۷-۶

چاپ اول

۱۳۹۵

INSO

21267-6

1st.Edition

2017

Identical with  
ISO 14490-6:  
2014

اپتیک و فوتونیک - روش‌های آزمون برای  
سیستم‌های تلسکوپی -  
قسمت ۶: روش‌های آزمون ضریب پوشانندگی  
خیرگی

Optics and photonics — Test methods for  
telescopic systems —  
Part 6:Test methods for veiling glare index

ICS:37.020

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۱۰۳ و ۸۸۸۸۷۰۸۰

کرج ، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۰۲۶ (۳۲۸۰۶۰۳۱) - ۸

دورنگار: ۰۲۶ (۳۲۸۰۸۱۱۴)

رایانامه: standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

**Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No.1294 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکترونیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفتهای علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست‌محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست‌محیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاه، واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

## کمیسیون فنی تدوین استاندارد

### «اپتیک و فوتونیک- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۶: روش‌های آزمون ضریب پوشانندگی خیرگی»

#### سمت و/یا محل اشتغال:

#### رئیس:

مدیر آزمایشگاه اپتیک جهاد دانشگاهی صنعتی شریف و دبیر  
کمیته متناظر TC172

عجمی، عاطفه  
(کارشناس ارشد مهندسی صنایع)

#### دبیر:

کارشناس آزمایشگاه بندرسازان جنوب گناوه

خادمی مقدم ، الهام  
(کارشناس فیزیک)

#### اعضا: (سامی به ترتیب حروف الفبا)

کارشناس آزمایشگاه بندرسازان جنوب گناوه

احمدی، مریم  
(کارشناس فیزیک)

مدیر مرکز نجوم آوا

امام، سید مصطفی  
(کارشناس مهندسی معدن)

مدیر علمی مرکز نجوم آوا

جعفری، ندا  
(کارشناس ارشد کیهان‌شناسی)

مدیر فنی آزمایشگاه بندرسازان جنوب گناوه

حیدری، شهرناز  
(کارشناس ارشد شیمی)

مدیر فنی آزمایشگاه دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی

رحمنی، سعید  
(کارشناس ارشد اپتومتری)

کارشناس آزمایشگاه بندرسازان جنوب گناوه

رستمی، صدیقه  
(کارشناس شیمی)

عضو هیات علمی دانشگاه شهید چمران

صبایان، محمد  
(دکترای اپتیک)

عضو هیات علمی دانشگاه صنعتی شهید اهویزه

مقدسیان، محمود  
(دکترای برق)

مسئول تجهیزات پزشکی بیمارستان امیرالمؤمنین گناوه

موسوی نسب، سیده مریم

(کارشناس ارشد مهندسی پزشکی)

کارشناس اداره استاندارد خرمشهر

میرمهدی، محسن

(کارشناس ارشد فیزیک)

### ویراستار:

مدیرعامل شرکت بهساز طب

صیادی، سعید

(کارشناس ارشد الکترونیک)

## فهرست مندرجات

| صفحه | عنوان                                                                                     |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| ز    | پیش‌گفتار                                                                                 |
| ح    | مقدمه                                                                                     |
| ۱    | ۱ هدف و دامنه کاربرد                                                                      |
| ۱    | ۲ مراجع الزامی                                                                            |
| ۱    | ۳ اصطلاحات و تعاریف                                                                       |
| ۲    | ۴ شرایط عمومی                                                                             |
| ۲    | ۵ اصول                                                                                    |
| ۳    | ۶ چیدمان آزمون                                                                            |
| ۳    | ۱-۶ کلیات                                                                                 |
| ۴    | ۲-۶ کره یکپارچه                                                                           |
| ۵    | ۳-۶ موازی‌ساز سمت شیئی                                                                    |
| ۵    | ۴-۶ پایه نمونه آزمون                                                                      |
| ۵    | ۵-۶ مانع محدود‌کننده                                                                      |
| ۵    | ۶-۶ سیستم اندازه‌گیری و ارزیابی                                                           |
| ۶    | ۷ روش اجرایی                                                                              |
| ۶    | ۱-۷ چیدمان تنظیم و اندازه‌گیری                                                            |
| ۶    | ۲-۷ تعیین نتایج                                                                           |
| ۷    | ۸ ارائه نتایج                                                                             |
| ۷    | ۹ تکرارپذیری                                                                              |
| ۷    | ۱۰ گزارش آزمون                                                                            |
| ۸    | پیوست الف (آگاهی دهنده) روش تعیین نسبت درخشندگی سطح مرجع سیاه به سطح داخلی<br>کره یکپارچه |
| ۱۰   | کتاب‌نامه                                                                                 |

## پیش‌گفتار

استاندارد «اپتیک و فوتونیک- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۶: روش‌های آزمون ضریب پوشانندگی خیرگی» که پیش‌نویس آن در کمیسیون‌های مربوط بر مبنای پذیرش استانداردهای بین‌المللی/ منطقه‌ای به عنوان استاندارد ملی ایران به روش اشاره شده در مورد الف، بند ۷، استاندارد ملی ایران شماره ۵ تهیه و تدوین شده، در ششصد و بیست و چهارمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد مهندسی پزشکی مورخ ۱۳۹۵/۱۱/۲۳ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح یا تکمیل این استانداردها ارائه شود، در هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط، مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

این استاندارد ملی بر مبنای پذیرش استاندارد بین‌المللی/ منطقه‌ای زیر به روش «معادل یکسان» تهیه و تدوین شده و شامل ترجمه تخصصی کامل متن آن به زبان فارسی می‌باشد و معادل یکسان استاندارد بین‌المللی/ منطقه‌ای مزبور است:

ISO 14490-6, 2014: Optics and photonics — Test methods for telescopic systems — Part 6:  
Test methods for veiling glare index

## مقدمه

این استاندارد یک قسمت از مجموعه استانداردهای ملی ایران به شماره ۲۱۲۶۷ است.  
سایر قسمت‌های این مجموعه استاندارد عبارتند از:

- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۹۵، سال ۲۱۲۶۷-۱: اپتیک و دستگاه‌های اپتیکی- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۱: روش‌های آزمون برای مشخصه‌های اصلی

- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۹۵، سال ۲۱۲۶۷-۲: اپتیک و دستگاه‌های اپتیکی- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۲: روش‌های آزمون برای سیستم‌های دوچشمی

- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۹۵، سال ۲۱۲۶۷-۳: اپتیک و فوتونیک- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۳: روش‌های آزمون برای دوربین نشانه‌روی تلسکوپی

- استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۹۵، سال ۲۱۲۶۷-۴: اپتیک و دستگاه‌های اپتیکی- روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی- قسمت ۴: روش‌های آزمون برای تلسکوپ‌های نجومی

- ISO 14490-5: 2005, Optics and optical instruments -- Test methods for telescopic systems -- Part 5: Test methods for transmittance
- ISO 14490-7: 2016, Optics and photonics -- Test methods for telescopic systems -- Part 7: Test methods for limit of resolution
- ISO 14490-8: 2011, Optics and optical instruments -- Test methods for telescopic systems -- Part 8: Test methods for night-vision devices

## اپتیک و فوتونیک - روش‌های آزمون برای سیستم‌های تلسکوپی -

### قسمت ۶:

#### روش‌های آزمون ضریب پوشانندگی خیرگی

## ۱ هدف و دامنه کاربرد

هدف از تدوین این استاندارد، تعیین روش‌های آزمون برای اندازه‌گیری ضریب پوشانندگی خیرگی<sup>۱</sup> سیستم‌های تلسکوپی و دستگاه‌های تلسکوپی دیده‌بانی می‌باشد.

## ۲ مراجع الزامی

در مراجع زیر ضوابطی وجود دارد که در متن این استاندارد به صورت الزامی به آن‌ها ارجاع داده شده است. بدین ترتیب، آن ضوابط جزئی از این استاندارد محسوب می‌شوند.

در صورتی که به مرجعی با ذکر تاریخ انتشار ارجاع داده شده باشد، اصلاحیه‌ها و تجدیدنظرهای بعدی آن برای این استاندارد الزام‌آور نیست. در مورد مراجعی که بدون ذکر تاریخ انتشار به آن‌ها ارجاع داده شده است، همواره آخرین تجدیدنظر و اصلاحیه‌های بعدی برای این استاندارد الزام‌آور است.

استفاده از مراجع زیر برای کاربرد این استاندارد الزامی است:

- 2-1 ISO 9358:1994,Optics and optical instruments — Veiling glare of image forming systems — Definitions and methods of measurement
- 2-2 ISO 14132-1,Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems — Part 1: General terms and alphabetical indexes of terms in ISO 14132
- 2-3 ISO 14490-1:2005,Optics and photonics — Test methods for telescopic systems — Part 1: Test methods for basic characteristics

## ۳ اصطلاحات و تعاریف

در این استاندارد، اصطلاحات و تعاریف ارائه شده در استاندارد ISO 14132-1 به کار می‌رود.

---

1- Veiling glare index

## ملاحظات عمومی ۴

روش‌های آزمون پوشانندگی خیرگی به صورت عمومی در استاندارد ISO 9358:1994 ارائه شده است. استاندارد ISO 9358:1994 مرتبط با دستگاه‌های اپتیکی است و شامل دو روش پایه برای اندازه‌گیری پوشانندگی خیرگی، به نام‌های روش بنیادی<sup>۱</sup> یا لکه سیاه<sup>۲</sup> و روش تحلیلی<sup>۳</sup> یا تابع پخش خیرگی<sup>۴</sup>، می‌باشد. برای تلسکوپ‌های زمینی که موضوع این استاندارد است، روش لکه سیاه مناسب‌تر است، در حالی که ممکن است روش تابع پخش خیرگی برای تلسکوپ‌های نجومی بهتر باشد. ملاحظات مندرج در این استاندارد، فقط برای روش لکه سیاه ارائه شده است. اگر اندازه‌گیری به روش تابع پخش خیرگی لازم باشد، باید مستقیماً با ارجاع به بندهای مقتضی از استاندارد ISO 9358:1994 انجام گیرد.

معمولًا برای سیستم‌های تلسکوپی، از طبقه‌بندی مندرج در بند ۳ استاندارد ISO 9358:1994، موردی که در آن جسم و تصویر هر دو در فاصله بینهایت قرار دارند، به کار می‌رود. در بندهای ۶ و ۷ جزیيات، و در زیربندهای ۱-۴ و ۱-۵ به صورت مشخص توضیحات بیشتری در مورد روش آزمون عمومی و شرایط آزمون ارائه شده است.

## اصول ۵

اندازه‌گیری ضریب پوشانندگی خیرگی،  $S$ ، بر اساس اندازه‌گیری روشنایی تصویر یک سطح سیاه در یک صفحه وسیع سفید، و اندازه‌گیری روشنایی تصویر آن صفحه سفید، صورت می‌گیرد.

پوشانندگی خیرگی دستگاه اپتیکی، با نسبت روشنایی تصویر سطح سیاه در یک سطح سفید وسیع روش شده،  $E_1$ ، به روشنایی تصویر سطح کاملاً سفید،  $E_2$ ، تعیین می‌شود.

$$S = \frac{E_1}{E_2} \quad (1)$$

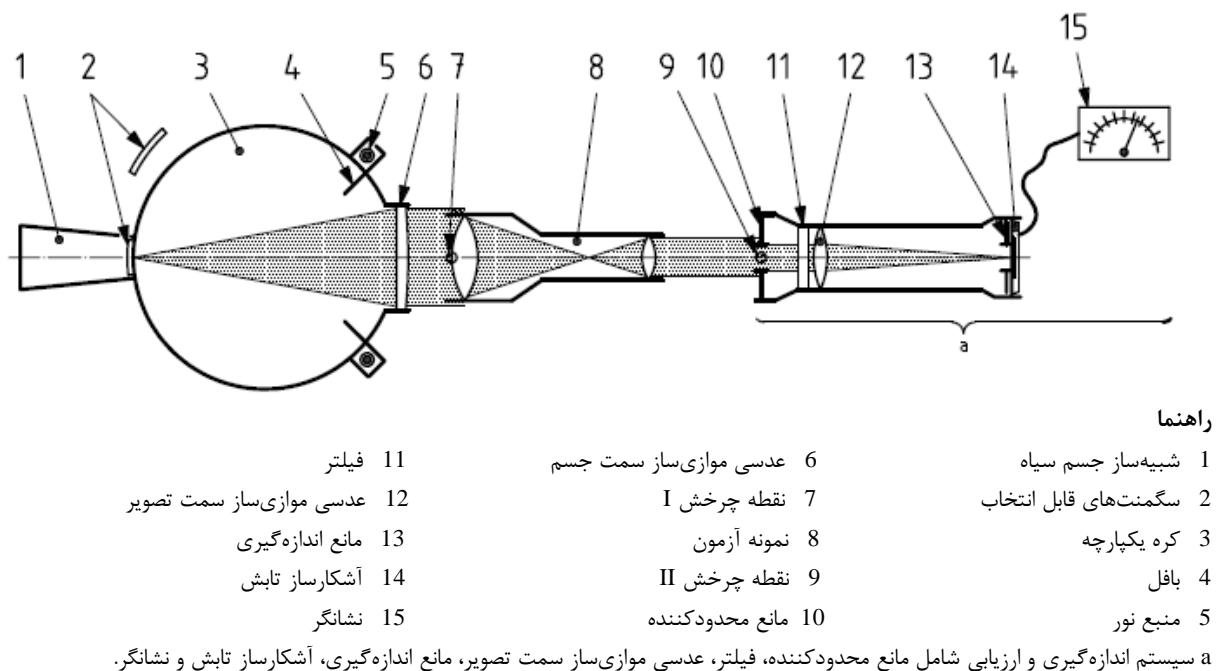
یادآوری - در هر دو مورد، آن سطح سفید یک توزیع همگن روشنایی در سرتاسر کل مردمک ورودی نمونه آزمون را تامین می‌کند.

- 1- Integral
- 2- Black patch
- 3- Analytical
- 4- Glare spread function

## ۶ چیدمان آزمون

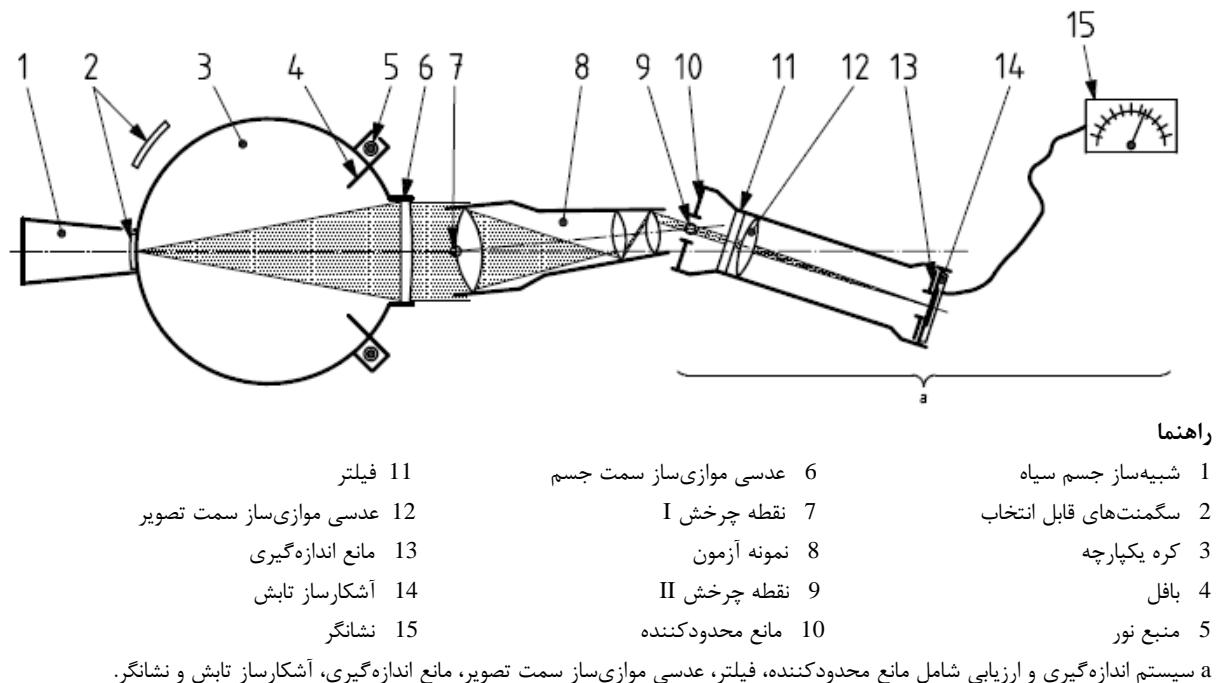
## ۱-۶ کلیات

چیدمان اندازه‌گیری شامل یک کره یکپارچه، یک موازی‌ساز (کلیماتور) در سمت جسم<sup>۱</sup>، نگهدارنده نمونه آزمون، یک مانع محدودکننده، یک موازی‌ساز در سمت تصویر و یک سیستم اندازه‌گیری و ارزیابی است. به شکل‌های ۱ و ۲ مراجعه شود.



شکل ۱- چیدمان آزمون برای اندازه‌گیری بر روی محور (شمایتیک)

1- Object-side collimator



شکل ۲- چیدمان آزمون برای اندازه‌گیری خارج از محور (شماتیک)

## ۲-۶ کره یکپارچه

قطر کره یکپارچه باید  $15\text{ mm}$  برابر قطر مردمک ورودی نمونه آزمون، و حداقل به اندازه  $1\text{ m}$  باشد.

کره یکپارچه دارای دو دهانه متقابل می‌باشد. در دهانه اول، عدسی موازی کننده<sup>۱</sup> قرار می‌گیرد. برای عملکرد مشابه با سطوح مرجع سفید و سیاه، در دهانه دوم، المان‌های دایره‌ای قابل برداشت سازگار با سطح داخلی کره قرار می‌گیرند.

سطح مرجع سفید از یک دیسک ساخته شده است که دهانه دوم کره را کاملاً پر می‌کند. سطح مرجع سیاه از یک دیسک با دهانه‌ای به قطر مناسب (به عنوان مثال: یک حلقه) که در دهانه دوم کره قرار می‌گیرد ساخته شده است که به دنبال آن یک دام نوری در خارج از کره قرار گرفته است. درخشنده‌ی دام نوری باید کمتر از  $1\%$  درخشنده‌ی سطح روشن داخلی کره باشد.

یادآوری- برای اطلاعات زمینه درباره روش‌های مرتبط با لکه سیاه به پیوست الف مراجعه شود.

سطح داخلی کره و اجزاء حلقه‌ای و دایره‌ای باید سفید و مات باشند. انعکاس در سرتاسر کل گستره طیف از  $380\text{ nm}$  تا  $780\text{ nm}$  باید حداقل  $85\%$  باشد.

1- Collimating lens

منبع نور باید یک شار نوری ثابت تولید و منتشر کند. در حین اندازه‌گیری یک جفت مقدار، شار نوری نباید بیشتر از ۱٪ تغییر کند. منبع نور باید با یک منبع جسم سیاه با دمای رنگ بین K ۲۸۰۰ و K ۳۲۰۰ متناظر باشد.

### ۳-۶ موازی‌ساز سمت جسم

یک عدسی آکرومات<sup>۱</sup> با حداقل عدد f ۱۰ (به عنوان مثال حداکثر نسبت دهانه ۱:۱۰)، به عنوان موازی‌ساز مناسب است، اما دهانه باید بیش از ۱/۲ برابر قطر عدسی شیئی نمونه آزمون باشد.

فاصله کانونی موازی‌ساز و قطر داخلی کره باید برابر باشند. لازم است همه سطوح شیشه‌هوا دارای یک پوشش ضدبارتاب باشند.

موازی‌ساز سمت جسم در دهانه به صورتی ثابت می‌شود که موازی‌ساز با قاب خود داخل کره را می‌بندد و عدسی بیرون از کره قرار می‌گیرد.

### ۴-۶ پایه نمونه آزمون

پایه نمونه آزمون باید به گونه‌ای باشد که مجموعه نمونه آزمون و سیستم اندازه‌گیری و ارزیابی در عین ثبات کافی بتوانند برای اندازه‌گیری‌های خارج از محور<sup>۲</sup> پیرامون مردمک ورودی بچرخند.

علاوه بر این، پایه نمونه آزمون باید به گونه‌ای باشد که سیستم اندازه‌گیری و ارزیابی بتواند برای اندازه‌گیری‌های خارج از محور پیرامون مردمک خروجی نیز بچرخد.

### ۵-۶ مانع محدود‌کننده

یک مانع محدود‌کننده به قطر mm ۸ باید در صفحه مردمک خروجی نمونه آزمون تعییه شود.

یادآوری ۱- این مانع محدود کننده از رسیدن نور ورودی آشکارساز تابش به چشم مشاهده‌گر، جلوگیری می‌کند.

یادآوری ۲- فرض بر این است که یک مانع محدود کننده به قطر mm ۸ برای تطابق با حداکثر قطر مردمک چشم مناسب است.

### ۶-۶ واحد اندازه‌گیری و ارزیابی

واحد اندازه‌گیری و ارزیابی شامل مانع محدود کننده، فیلتر، موازی‌ساز سمت تصویر، آشکارساز تابش و یک نشانگر می‌باشد.

1- Achromatic  
2- Off-axis

موازی ساز سمت تصویر (عدسی آکرومات با پوشش های ضد بازتاب) تصویر سطح مرجع سفید و سیاه را در سطح آشکارساز تابش برقرار می کند.

موازی ساز باید مستقیما در پشت مردمک خروجی نمونه آزمون قرار گیرد. دهانه باز باید حداقل ۱۰ mm باشد.

یک مانع اندازه گیری با قطری معادل ۲۰٪ تا ۵۰٪ قطر تصویر سطح سیاه در سطح تصویر در جلو آشکارساز تابش قرار می گیرد.

فیلتر یاد شده به منظور تبدیل منحنی حساسیت طیفی آشکارساز به منحنی پاسخ فوتوفیک<sup>۱</sup> چشم انسان برای منبع تابش مورد استفاده به کار می رود.

اندازه دهانه آشکارساز تابش باید برای جمع آوری همه تابشی که از مانع اندازه گیری عبور می کند، کافی باشد.

## ۷ روش اجرایی

### ۱-۷ تنظیم چیدمان آزمون

سطح اپتیکی موازی سازها و نمونه آزمون را کاملا تمیز کنید.

اندازه سطح سیاه با میدان دید ۱° در سمت جسم متناظر است؛ این اندازه برای نمونه های آزمون با حداقل میدان دید ۲° معتبر است. اگر نمونه آزمون دارای میدان دید کوچکتری است، بهتر است که زاویه سمت جسم سطح سیاه با حدود نصف میدان دید نمونه آزمون متناظر باشد.

نمونه آزمون را تا حد امکان نزدیک به موازی ساز سمت جسم قرار دهید و آن را با محور اپتیکی هم مرکز کنید. این کار اطمینان می دهد که نور با حداکثر زاویه ممکن به نمونه آزمون وارد می شود.

### ۲-۷ تعیین نتایج

ابتدا، روشنایی را در تصویر سطح سفید و سپس در تصویر سطح سیاه اندازه گیری کنید.

برای تعیین ضریب پوشانندگی خیرگی نقاط خارج از محور، نمونه آزمون را پیرامون مردمک ورودی و سیستم اندازه گیری و ارزیابی را پیرامون مردمک خروجی حرکت دهید.

برای اندازه گیری خارج از محور، نقاط جسم در ۰/۵ و ۰/۷ نصف میدان دید باید انتخاب شوند.

از آنجا که ضریب پوشانندگی خیرگی سیستم های عمودی بدون تقارن چرخشی (منشورها) در زوایای متناظر مساوی نیست، حداکثر مقدار آن را تعیین کنید.

1- Photopic response curve

## اعلام نتایج ۸

ضریب پوشانندگی خیرگی، که به صورت درصد بیان می‌شود.

نتایج اندازه‌گیری باید به صورت زیر، در قالب جدول و به شکل گرافیکی، ارائه شوند.

الف- نتایج اندازه‌گیری‌ها و مقادیر محاسبه شده ضریب پوشانندگی خیرگی (به یادآوری مراجعه شود) در قالب جدول باید ارائه شده و مقادیر باید به صورت درصدی تا یک رقم اعشار بیان شوند.

ب- مقادیر ضریب پوشانندگی خیرگی به شکل گرافیکی باید در سراسر زوایای میدان دید نگاشته شوند.

یادآوری- اندازه‌گیری ضریب پوشانندگی خیرگی وابسته به محیط اندازه‌گیری است، که در جزئیات بر حسب سطح سیاه، قطر مانع محدود کننده در مردمک خروجی نمونه آزمون و عدسی موازی‌ساز تعیین می‌شود.

## ۹ تکرارپذیری

خطای نسبی تکرارپذیری اندازه‌گیری ضریب پوشانندگی خیرگی نباید از ۱۰٪ بیشتر شود.

## ۱۰ گزارش آزمون

یک گزارش آزمون شامل نتایج آزمون مندرج در بند ۸، و اطلاعات کلی مشخص شده در بند ۱۳ از استاندارد ISO 14490-1:2005، باید تهیه و ارائه شود.

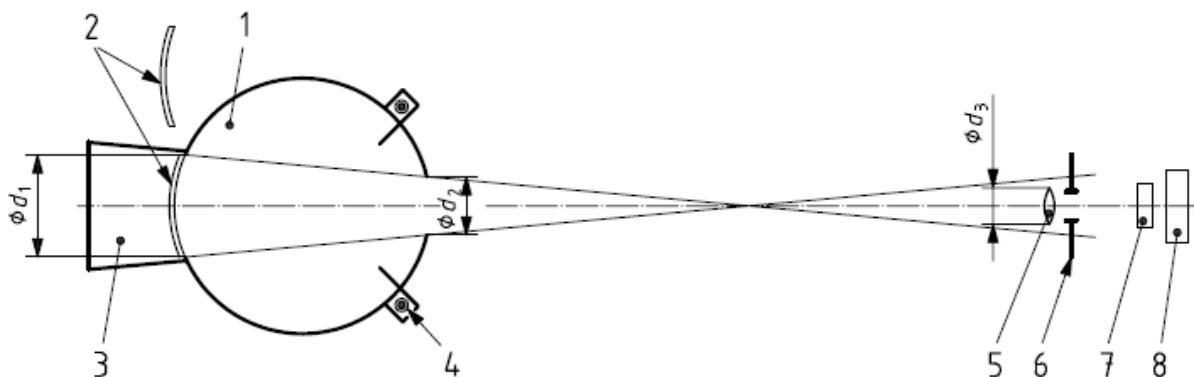
## پیوست الف

(آگاهی دهنده)

روش تعیین نسبت درخشندگی سطح مرجع سیاه به سطح داخلی کره یکپارچه

## الف-۱ تجهیزات آزمون

توصیه می‌شود که یک درخشندگی‌سنج فتووالکتریک<sup>۱</sup> شامل شیئی، آشکارساز نوری<sup>۲</sup> و نشانگر، در جلو کره یکپارچه نصب گردد (به شکل الف-۱ مراجعه شود). بهتر است که دهانه آشکارساز نوری در صفحه کانونی شیئی قرار داده شود.



| راهنما |                       |
|--------|-----------------------|
| ۱      | کره یکپارچه           |
| ۲      | سگمنت‌های قابل انتخاب |
| ۳      | شبیه‌ساز جسم سیاه     |
| ۴      | منبع نور              |
| ۵      | شیئی                  |
| ۶      | دهانه آشکارساز نوری   |
| ۷      | آشکارساز نوری         |
| ۸      | نشانگر                |

شکل الف-۱ چیدمان برای تعیین نسبت درخشندگی (شمایلیک)

قطرهای  $d_1$  و  $d_2$  دهانه‌های کره یکپارچه، به وسیله سگمنت‌های حلقوی انتخاب می‌شوند و موقعیت درخشندگی‌سنج نسبت به کره به گونه‌ای تنظیم می‌شود که موقعیت شیئی قرار گرفته در داخل ناحیه سایه کامل که در شکل الف-۱ نشان داده شده است، بطور کامل برقرار شود.

یادآوری ۱- ثابت شده است که برای اهداف عملی، جهت برآورده شدن این شرایط، مقدار  $d_3$  در حدود  $d_2/2$ ، مقدار مناسبی است.

یادآوری ۲- یک دیافراگم می‌تواند در جلو شیئی درخشندگی‌سنج قرار گیرد (شماره ۵ در شکل الف-۱).

1- Photoelectric luminance meter  
2- Photodetector

**الف-۲ اندازه‌گیری درخشندگی سطح مرجع سیاه و درخشندگی سطح داخلی کره یکپارچه**

نقطه صفر  $N_0$  را از مقیاس نشانگر درنظر بگیرید. به این منظور، یک حفاظ<sup>۱</sup> سیاه مات را بین کره یکپارچه و شیئی درخشندگی سنج به گونه‌ای نصب کنید که دهانه داخلی شیئی درخشندگی سنج در مقابل پرتوهای مستقیم کره محافظت شود.

یک صفحه قابل برداشت که دارای دهانه‌ای به منظور امکان دید سطح مرجع سیاه به وسیله آشکارساز را نصب کنید. حال حفاظ سیاه مات را برداشته و نقطه  $N_1$  نشانگر را بخوانید به گونه‌ای که  $(N_1 - N_0)$  متناسب با درخشندگی سطح مرجع سیاه باشد. سگمنت شامل دهانه را با سگمنت دارای سطح سفید یکنواخت جابجا کنید و نقطه  $N_2$  نشانگر را بخوانید به گونه‌ای که  $(N_2 - N_0)$  متناسب با درخشندگی سطح داخلی کره یکپارچه باشد.

نسبت درخشندگی جسم سیاه به درخشندگی سطح داخلی کره فتوالکتریک ،  $C$ ، را با استفاده از فرمول (الف-۱) محاسبه کنید:

$$C = \frac{N_1 - N_0}{N_2 - N_0} \quad (\text{الف-۱})$$

### كتابنامه

- [1] CIE Publication 53-1982, Methods of characterizing the performance of radiometers and photometers